

## ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



10 июня 1996 года под председательством Президента Узбекистана Ислама Каримова состоялось очередное заседание Совета национальной безопасности республики.

На заседании Совета были рассмотрены вопросы обеспечения транспортно-коммуникационного выхода Узбекистана к мировым морским путям, об участии в учениях «Кооператив Оспрей-96», проводимых на территории США в рамках программы «Партнерство во имя мира», а также другие вопросы, связанные с деятельностью Совета в сфере обеспечения национальной безопасности.

По обсужденным вопросам приняты соответствующие решения.

(УзА).  
НА СНИМКЕ: во время заседания.

Фото А. ТУРАЕВА.  
(Фотокорреспондент УзА).

В Кабинете Министров республики

## СТРОИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС: В УСЛОВИЯХ ПЕРЕХОДА К РЫНКУ

В Кабинете Министров состоялось совещание, на котором были рассмотрены задачи организации строительного комплекса в условиях рыночных отношений по снижению стоимости и улучшению качества строительства. В нем приняли участие ответственные работники Кабинета Министров, заместители Председателя Совета Министров Каракалпакстана и хокимов областей, руководители банков, министерств, госкомитетов, ведомств, проектных организаций, конструкторских и ассоциаций, представляющих заказчиков и подрядчиков строительных работ.

Вел совещание первый заместитель Премьер-министра И. Джурбаева.

Было отмечено, что в республике развернулось широкое жилищное строительство. Несмотря на известные трудности, связанные с переходом к рыночным отношениям, в республике прилагаются все усилия для наращивания темпов строительного производства. В эксплуатацию вводятся все новые и новые производственные мощности и объекты социкультбыта, без чего

невозможно достичь реальной экономической независимости государства и повысить благосостояние народа. Цель совещания — проанализировать просчеты в организации строительства, обеспечить выполнение заданий, поставленных Президентом Исламом Каримовым перед депутатами Олий Мажлиса, на совещаниях в Кабинете Министров республики по вопросам снижения стоимости строительства.

На совещании были приведены конкретные примеры, характеризующие устойчивое развитие строительного комплекса, отмечены недостатки в осуществлении государственных программ, направленных на дальнейший прогресс отрасли.

Отмечалось, что только за прошлый год введены в действие такие крупные объекты, как Учкудукский гидрометаллургический завод по производству золота, предприятия по изготовлению спирта в Коканде и Анджане, бумажная фабрика в Ташкенте. Было слано почти пять миллионов квадратных метров жилья — прежде столь высокого годового уровня в республике не достигали. Прибавилось за прош-

лый год 48 тысяч школьных мест, построены новые больницы, способные в общей сложности принять дополнительно свыше 1.600 пациентов, значительно расширилась сеть поликлиник.

За счет нового строительства растет экономический потенциал республики: в марте нынешнего года на строящемся асаником автозаводе «УзДэуавот» начал выпуск автомашин «Дамас». Уже в середине лета с конвейера этого автогиганта — как было подчеркнуто, предприятия не автоборочного, а именно автостроительного, возведенного за удивительно короткие сроки, — выйдет с конвейерных линий машины «Нексия» и «Тико». Отмечаются высокие темпы Бухарского нефтеперерабатывающего и Кунградского содового заводов.

Много усилий прилагается в работе по благоустройству и реконструкции улиц в столице республики, областных центрах, сооружению приоритетных объектов, спортивно-оздоровительных центров.

Однако, отмечалось на совещании, успехи могут быть еще более значительными, если больше внимания будет уделяться повышению эффективности капитальных вложений, увеличению отдачи вложенных средств, снижению себестоимости строительных работ и стройматериалов.

Как показывает анализ, со стороны заказчиков и подрядных организаций допускаются существенные завышения стоимости строительства при определении затрат. В то же время, банки, финансирующие строительство, без заключения экспертной оценки, как установлено, строятся сотни объектов торговли, питания, бытового обслуживания, транспорта, зданий тех же банков, промышленных предприятий, в том числе со сложным производством.

На совещании были даны конкретные рекомендации и поручения заказчикам и руководителям организаций строительного комплекса республики, касающиеся наведения должного порядка в отрасли.

В совещании принял участие заместитель Премьер-министра республики Р. Юнусов.

(УзА).

## В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Как ранее сообщалось, состоялось очередное заседание Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан. По рассмотренным вопросам были приняты постановления Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан «О работе Министерства юстиции Республики Узбекистан по доведению до судов, органов юстиции, а также других предприятий, учреждений и организаций законов и иных актов законодательства» и «Об отчете Центрального банка Республики Узбекистан за 1995 год и об основных направлениях денежно-кредитной политики за 1996 год».

В постановлении о работе Министерства юстиции Республики Узбекистан по доведению до судов, органов юстиции, а также других предприятий, учреждений и организаций законов и иных актов законодательства отмечается, что в условиях строительства демократического правового государства возрастает необходимость информационно-правового обеспечения государственных органов, органов самоуправления граждан, а также населения.

Министерство юстиции Республики Узбекистан проводит определенную работу в этом направлении по доведению до судов, органов юстиции, других предприятий, учреждений и организаций законов и иных актов законодательства. На базе издательства Министерства юстиции «Адолат» издано свыше 3 миллионов экземпляров сборников законов, кодексов и другой юридической литературы.

В последние годы несколько активизировалась работа по пропаганде и разъяснению нового законодательства. На страницах республиканской и местной печати регулярно публиковались материалы правового характера. С 1994 года начато издание ежемесячного юридического журнала «Хайт ва Юнун», налажен вы-

пуск газеты «Йнсон ва конун».

Вместе с тем, отмечается в постановлении, деятельность Министерства юстиции Республики Узбекистан по доведению до судов, органов юстиции, а также других предприятий, учреждений и организаций законов и иных актов законодательства не отвечает предъявляемым требованиям.

Не создана эффективная система своевременного доведения законов, указов Президента Республики Узбекистан, постановлений Олий Мажлиса и правительства соответствующим органам. Данный вопрос не был предметом специального рассмотрения на коллегиях, оперативных совещаниях аппарата Министерства юстиции, управлений юстиции областей и города Ташкента.

Много законов и иных актов законодательства, имеющих непосредственное отношение к деятельности судов, органов юстиции, оседают в управлений и отделах министерства без движения.

В результате суды, органы юстиции, учебные заведения вынуждены работать с приобретаемыми ими на коммерческой основе текстами законов и иных актов законодательства, издаваемыми, в основном, издательством «Адолат».

Законы, иные акты законодательства издательством «Адолат» публикуются, как правило, в ви-

де сборников и спустя длительное время. Оперативный выпуск законов отдельными брошюрами по доступной цене не практикуется.

Серьезные трудности в деятельности органов и учреждений юстиции создаются из-за отсутствия подписки на официальные издания — газеты «Халк сузи» и «Народное слово», Пресс-бюллетень аппарата Президента Республики Узбекистан, Ведомости Олий Мажлиса, Собрание постановлений правительства, где публикуются тексты законов, указов и иных актов законодательства.

В судах, органах и учреждениях юстиции систематизация и учет законодательства, за исключением кодексов, находящихся в запущенном состоянии, что приводит к неправильному применению законов.

Недостаточно используются имеющиеся компьютерные и иные технические средства. Не создана республиканская информационно-правовая компьютерная сеть, хотя на эти цели были выделены немалые валютные средства. В результате этого, а также недостаточной компетенции отдельных специалистов Министерства юстиции проявляются серьезные недостатки не только в работе с действующими актами законодательства, но и в подготовке законопроектов, осуществляемых по поручению правительства.

Министерство юстиции не оказывает должной правовой помощи государственным органам и органам самоуправления граждан в организации и укреплении их информационно-правовой базы, вопросах систематизации и учета законодательства.

Существенные недоработки имеются в работе Министерства юстиции, его органов на местах по правовому воспитанию и

разъяснению законодательства. Передача на правовые темы по телевидению и радио носит шаблонный характер. Не используются эффективные и оригинальные формы этих передач.

Министерство юстиции не организовало разработку комплексной государственной программы правового всеобуча.

Исходя из вышеизложенного, Кенгаш Олий Мажлиса обратился к Министерству юстиции Республики Узбекистан (С. Мирсафаев) на недостатки в работе по доведению до судов, органов юстиции, других предприятий, учреждений и организаций законов и иных актов законодательства. Министерству юстиции предложено принять неотложные меры по устранению отмеченных недостатков и упущений.

В этих целях рекомендовано в двухнедельный срок разработать конкретные мероприятия по улучшению работы по информационному обеспечению судов, органов юстиции, других предприятий, учреждений и организаций;

рассмотреть вопрос о систематизации и учете законодательства в судах, органах юстиции, других предприятиях, учреждениях и организациях;

ускорить работу по завершению республиканской информационной-правовой компьютерной системы, обеспечивающей взаимосвязь локальных компьютерных систем Министерства юстиции с аппаратом Президента, Олий Мажлисом, правительством, министерствами и ведомствами, международными организациями;

практиковать оперативное издание законов и других актов законодательства в виде отдельных брошюр;

(Продолжение на 2-й стр.).

## ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ КОМИССИИ

Как известно, на пятой сессии Олий Мажлиса была принята II часть Гражданского кодекса Республики Узбекистан в первом чтении. Комитету по законодательству и судебному праву поручено подготовить проект кодекса. Комитету по экономическим реформам и развитию предпринимательства, Комитету по бюджету, банковскому и финансовым вопросам, а также Министерству юстиции Республики Узбекистан было поручено доработать проект кодекса и вынести на обсуждение очередной сессии парламента.

Члены соответствующих комитетов Олий Мажлиса, специалисты Министерства юстиции совместно с ведущими учеными республики, правоведами провели серьезную работу над текстом проекта кодекса. Проект второй части кодекса был опубликован для обсуждения в журнале «Хайт ва конун».

10 июня состоялось первое заседание, посвященное дополнительной работе над второй частью Гражданского кодекса. Вел заседание Председатель Олий Мажлиса Э. Халилов.

Гражданский кодекс, касающийся всех сторон нашей жизни, обсуждается с большой заинтересованностью на всех уровнях. Высказываются предложения и замечания. Специалисты призывают отметить, что большинство из них направлено на конкретизацию его содержания, законодательное упорядочение отношений, вызванных переходом на рыночную экономику.

В работе заседания приняли участие заместители Председателя Олий Мажлиса Б. Бугров, Б. Шодиева, А. Косимов, председатели комитетов Олий Мажлиса:

Семан Маскудов, председатель правления государственного акционерного объединения «Узбекмобель»;

— Во время поездки в Бухару наши специалисты обменялись мнениями с руководством известной фабрики «Пипера», в результате чего были достигнуты взаимовыгодные договоренности. При этом принимались во внимание большие льготы, принятые в Узбекистане для иностранных инвесторов, и, конечно, такие факторы, как добротность и хороший дизайн румынской мебели.

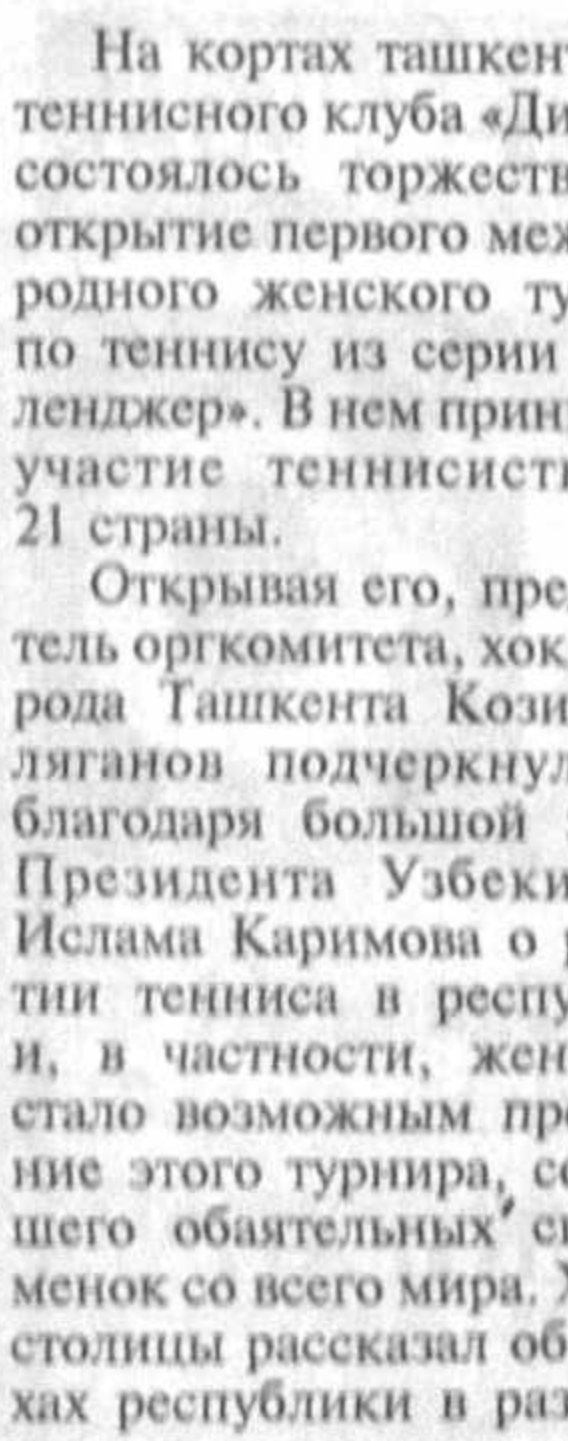
Благодаря визиту главы нашего государства в Румынию достигнута договоренность о создании совместного узбекско-румынского предприятия по производству высококачественной мебели и его филиалов, об исключительном коммерческом праве Узбекистана на реализацию изделий фабрики «Пипера» в нашей республике, в других странах Центральной Азии, а также в южных регионах России. Более подробно эти вопросы будут обсуждены в середине лета, когда румынские партнеры посетят нашу республику для подписания контракта.

Батяр Иргашев, председатель правления ассоциации «Узбектегиром»;

са, председатель Конституционного суда Б. Эпенов, председатель Верховного суда У. Мингабаев, министры юстиции С. Мирсафаев, ведущие специалисты республики, ученые-правоведы.

Рабочая группа из числа депутатов и специалистов информировала собравшихся о том, что работа над проектом кодекса продолжается, и попросила свои предложения и замечания направлять в адрес Комитета по законодательству и судебному праву вопросам или обращаться по телефону: 39-85-81, 39-85-61.

## ТУРНИР КРАСОТЫ И ДРУЖБЫ



На кортах ташкентского теннисного клуба «Динамо» состоялось торжественное открытие первого международного женского турнира по теннису из серии «Челленджер». В нем принимают участие теннисистки из 21 страны.

Открывая его, председатель оргкомитета, хоким города Ташкента Кошим Туляганов подчеркнул, что благодаря большой заботе Президента Узбекистана Ислама Каримова о развитии тенниса в республике, в частности, женского, стало возможным проведение этого турнира, собравшего обильных спортсменок со всего мира. Хоким столицы рассказал об успехах республики в развитии и пропаганде тенниса, которым нынче увлекаются тысячи узбекистанцев — от мала до велика, и пожелал участникам этих соревнований, отметил, что высокий организационный уровень турнира говорит о серьезном отношении к теннису в нашей стране.

Звучит гимн Узбекистана, и на флажке спортивного комплекса поднимается Государственный флаг республики. В торжественной обстановке международный турнир объявляется открытым.

В церемонии открытия приняли участие президент Федерации тенниса Узбекистана, министр здравоохранения Шавакат Каримов, председатель Госкомспорта республики Бахадир Максидов.

(УзА).

Сообщаем результаты первых партий турнира: Снайдерс (Голландия) — Туляганова (Узбекистан) — 6:7, 6:4, 6:1; Фосберг (Голландия) — Воротникова (Россия) — 6:0, 6:3; Салас (Испания) — Кинг (Н. Зеландия) — 6:2, 6:0; Брюховец (Украина) — Фот (Австралия) — 6:4, 4:6, 6:2; Модели (Австралия) — Схенк (США) — 6:2, 6:1; Тиханкина (Россия) — Йенсон (Финляндия) — 5:7, 6:4, 6:0.

Игры остальных пар закончились поздно ночью.

НА СНИМКЕ: во время открытия турнира.

Фото С. МИХАЙЛОВА.

## Подписка продолжается

СПЕШИТЕ ПОДПИСАТЬСЯ! Дорогие друзья, вы давно читаете нашу газету? И правильно делаете! Где еще, как не на страницах нашего издания, вы можете ознакомиться в ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ с официальной хроникой, с документами законодательной и исполнительной власти нашего государства, с комментариями и разъяснениями по этим документам руководителей самого высокого ранга.

В какой газете вам предлагают самые свежие зарубежные новости, расскажут о наиболее значительных событиях из жизни Узбекистана, сделают подробнейшее экономическое обозрение, поведают о ходе реформ, о деловых контактах узбекских предпринимателей, о новостях культуры и спорта? ТОЛЬКО В НАШЕЙ ЕЖЕДНЕВНОЙ ГАЗЕТЕ.

Вы сможете прочитать обо всем этом с наибольшими подробностями и в самом оперативном исполнении.

И удивляться этому не стоит. «Народное слово» — газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан. Наши корреспонденты имеют самый широкий доступ практически к любой, интересующей нас и вас, уважаемые читатели, информации. Гарантируем: она будет регулярно появляться на страницах «НС». Интересная. Оперативная. Полезная.

И еще. Наша газета в постоянном поиске контактов со своими читателями. Мы публикуем письма узбекистанцев, отправляем их для расследования, принятия мер. Мы стараемся помочь всем людям, которые обращаются в редакцию.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА: для областей республики и Каракалпакстана: — индивидуальный подписчик: на 1 месяц — 99,25 сум, 3 месяца — 297,75 сум, 6 месяцев — 595,50 сум; — организация: на 1 месяц — 129,55 сум, 3 месяца — 388,65 сум, 6 месяцев — 777,30 сум;

для города Ташкента: — индивидуальный подписчик: на 1 месяц — 72 сум, 3 месяца — 216 сум, 6 месяцев — 432 сум; — организация: на 1 месяц — 155 сум, 3 месяца — 423 сум, 6 месяцев — 804 сум.

ОСТАВАЙТЕСЬ С НАМИ, если вы — наш давний знакомый, если «НС» — ваша настольная газета.

Дорогие читатели, прекрасен наш союз! Но чтобы он продолжался и дальше, потрудитесь подписаться. Сделайте это сегодня.

## В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.).  
организовать подписку суда-  
ми, нотариальными конторами и  
заказами на официальные изда-  
ния аппарата Президента, Олий  
Мажлиса и правительства;

принять действенные меры по  
безусловной регистрации всех  
нормативных актов министерств  
и ведомств, имеющих общеоб-  
язательный характер. При реги-  
страции этих актов установить стро-  
гий контроль за их соответст-  
вием действующему законода-  
тельству;

обеспечить подготовку и вне-  
сение законопроектов в соответ-  
ствии с Правилами подготовки,  
обсуждения законодательных ак-  
тов Республики Узбекистан и ор-  
ганизации контроля за их испол-  
нением.

Министерству юстиции пред-  
ложено оказывать практическую  
помощь министерствам и ведом-  
ствам республики в улучшении  
работы юридических служб по  
учету и систематизации законо-  
дательства. Систематически эти  
вопросы рассматривать на сове-  
щаниях в аппаратах министерств  
и ведомств, совместно с компа-  
нией «Узтеледидио», редакцией  
газет «Халк сузи» и «Народное  
слово» и другими средствами мас-  
совой информации принять не-  
обходимые меры по улучше-  
нию качества теле- и радиопере-  
дач, публикаций по правовому  
воспитанию и разъяснению за-  
конодательства. Определить эф-  
фективную тематическую ин-  
формацию, обеспечить доступ-  
ность изложения.

Министерству юстиции, Ми-  
нистерству народного образова-  
ния, Министерству высшего и  
среднего специального образова-  
ния рекомендовано разработать  
в месячный срок совместный  
план деятельности, направленной  
на активизацию работы по пра-  
вовому обучению учащихся и сту-  
дентов, улучшению качества ме-  
тодики обучения основам за-  
конодательства, предусмотреть в  
нем разработку учебных и на-  
глядных пособий для повышения  
эффективности проведения обу-  
чения, более широкого привле-  
чения ученых-юристов, прак-  
тических работников юстиции, пра-  
воохранительных органов и суда  
для проведения занятий по ос-  
новам законодательства.

Кабинету Министров реко-  
мендовано рассмотреть вопрос о  
возможности издания бюллетеня  
нормативных актов министерств  
и ведомств.

Министерствам и ведомствам  
предложено обеспечить система-  
тическое изучение законов и  
иных актов законодательства,  
практики их применения. Уста-

новить строгий контроль за соот-  
ветствием издаваемых ими нор-  
мативных актов действующему  
законодательству, своевременно  
вносить в них изменения, выте-  
кающие из законодательства.

Министерствам и ведомствам,  
предприятиям и организациям  
рекомендовано организовать под-  
писку на газеты «Халк сузи» и  
«Народное слово», Пресс-бюле-  
теня аппарата Президента, Ве-  
домости Олий Мажлиса, Сборник  
постановлений правительства, в  
которых публикуются офици-  
альные тексты законов, указов  
Президента Республики Уз-  
бекистан, постановлений Каби-  
нета Министров.

Депутатам Олий Мажлиса Рес-  
публики Узбекистан и Жокаргы  
Кенеса Республики Каракалпа-  
кстан, депутатам областных,  
районных и городских Советов  
народных депутатов поручено в  
своей повседневной деятельно-  
сти доводить до своих избира-  
телей принятые законы и иные ак-  
ты законодательства, разъяснять  
их суть, принимать меры по бе-  
зусловному исполнению этих ак-  
тов на местах всеми предприя-  
тиями, учреждениями, органи-  
зациями и гражданами.

Контроль за выполнением  
настоящего постановления воз-  
ложен на Комитет Олий Мажли-  
са по законодательству и судебно-  
правовым вопросам.

\*\*\*

В постановлении об отчете Це-  
нтрального банка Республики Уз-  
бекистан за 1995 год и об основ-  
ных направлениях денежно-кре-  
дитной политики на 1996 год от-  
мечается, что, заслушав инфор-  
мацию председателя Централь-  
ного банка об отчете Центрального  
банка Республики Узбекистан за  
1995 год и об основных направле-  
ниях денежно-кредитной поли-  
тики на 1996 год, Кенгаши Олий  
Мажлиса утвердил отчет Цент-  
рального банка Республики Уз-  
бекистан за 1995 год и основные  
направления денежно-кредитной  
политики на 1996 год.

Совету Министров Респу-  
блики Каракалпакстан, хокимиятам  
областей, городов и районов ре-  
комендовано усилить работу по  
насыщению потребностей рынка  
качественными товарами и  
услугами, рассмотреть возмож-  
ность создания на местах регио-  
нальных оптовых рынков по  
обеспечению частных торговых  
точек товарами, установить стро-  
гий контроль за своевремен-  
ным и полным поступлением де-  
нежной выручки.

Данное постановление пред-  
ложено внести на утверждение  
очередной сессии Олий Мажли-  
са Республики Узбекистан.

## ЖАТВА КОЛОСОВЫХ

началась на юге  
республики. Зем-  
ледельцы колхоза  
имени Т. Шабуро-  
ва Джаркурганско-  
го района первы-  
ми в Сурхан-  
дарьинской обла-  
сти приступили к  
уборке хлебов.  
Продуманно и чет-  
ко действуют де-  
хкане. Пользуясь  
хорошей погодой,  
стараясь прове-  
сти страду вовремя,  
без потерь. Рабо-  
тают в две смены,  
за каждым из пяти  
комбайнов закреп-



лайнаторов (слева на-  
право); бригадир Бай-  
мурат Холияров; кол-  
лектив, возглавляемый  
знатным земле-  
дельцем, намечил по-  
лучить в нынешнюю  
страду не менее 40 цен-  
тинеров зерна пше-  
ны с каждого из 15 гек-  
таров.

Фото И. ХОДЖАЕВА.  
(Фотохроника УзА).

лены по 3 механиз-  
атора. В помощь  
выделены ремонт-  
ные, заправочные  
службы. На цент-  
рализованном  
хирмане работают  
4 зерноочистителя,  
бесперебойно по-  
дается погрузочная  
и транспортная  
техника.

Намеченную  
цель — сдать госу-  
дарству 3 тысячи  
920 тонн зерна  
пшеницы хлебо-  
бы намерены вы-  
полнить.

НА СНИМКАХ:  
уборка пшеницы;  
бригадир хлебо-  
ров Баймурат Хо-  
лияров, комбайне-  
ры Аллалар Рузиев  
и Бобомурат Ху-



## ДЕЛОВУЮ ЖЕНЩИНУ НАЗОВУТ МУЖЧИНЫ

Чтобы завоевать звание «Де-  
ловая женщина», работницам  
акционерного объединения  
«Узэлектроаппарат» незначе-  
но участвовать в международном  
турнире. Для них администра-  
ция и профсоюзная органи-  
зация предприятия учредили дан-  
ный конкурс в стенах родного  
коллектива. И представительни-  
цы слабого пола не заставили  
себя долго ждать, включившись  
в состязание с присущей толь-  
ко им целеустремленностью.

Их не пугает, что условия  
его довольно жестки. По ним  
следует проявить не только свою  
деловитость, работоспособ-  
ность, но и умение ладить с ко-  
ллегами, быть дружелюбной,  
знать узбекский и один из ино-  
странных языков. При этом не  
терять чисто природных качес-  
тв, как обаяние, душевность,  
оставаясь, как говорится, пре-  
красной половиной человече-  
ства.

Ныне первые претендент-  
ки на главный приз определе-  
ны. Кто из них станет победи-  
тельницей конкурса, будет из-  
вестно в конце года. Но уже  
сейчас избранное для этой це-  
ли и наделенное особыми пол-  
номочиями жюри, к слову ска-  
зать, состоящее сплошь из муж-  
чин, склонно думать, что выб-  
рать самую достойную окажет-  
ся делом нелегким. Ибо в по-  
следнее время, как отмечают они,  
все без исключения женщины  
объединения переменились к  
лучшему. Их энтузиазм в рабо-  
те, приподнятое настроение ска-  
зываются на атмосфере коллек-  
тива, способствуя повышению  
производительности труда.

Итогом конкурса, по задум-  
ке его организаторов, станет  
театрализованное шоу, в кото-  
ром электроаппаратчицы смо-  
гут показать и свои творческие  
способности.

Д. КУЧЕРЕНКО.

### Уроки предприимчивости

## ЧЕМ ЗАМЕНИТЬ БРЕЗЕНТ?

Успешно решили этот вопрос работники Ход-  
жабадского хлопкоочистительного завода —  
проявив инициативу, хлопковики построили свою  
швейную фабрику. Теперь здесь шьют огромные  
покрывала для хранения бунтов с сырцом. В ка-  
честве основы используется полимерная пленка  
в оболочке из бязевой ткани.

Площадь каждого такого  
изделия — от 160 до 200  
квадратных метров, они спо-  
собны надежно защитить  
урожай, успешно заменив  
традиционно применяемый  
для этих целей брезент. Та-  
ковы выводы столичных  
специалистов, которые после  
тщательной проверки на  
прочность дали высокую  
оценку материалу и покры-  
валам из него. Новое укры-  
тие обходится в два раза де-  
шевле брезента, который  
приходится ежегодно по-  
купать за валюту, и намного  
легче, удобнее при ис-  
пользовании.

До начала нынешнего  
хлопкоуборочного сезона  
коллектив фабрики намерен  
выпустить четыре тысячи  
изделий разных размеров. А  
чтобы укрыть, к примеру,  
300-тонный бунт, достаточ-  
но три покрывала.

— Когда фабрика, создан-  
ная, кстати, без особых зат-

рат, выйдет на проектную  
мощность, — считает дирек-  
тор хлопкозавода Орифшон  
Ураимов, — мы сможем  
удовлетворить потребности  
всех хлопкоочистительных  
предприятий и приемных  
пунктов республики. И воз-  
можности для этого есть: в  
Ходжабаде действует фаб-  
рика по выпуску полимер-  
ных изделий, бязи — доста-  
точно, с другими материа-  
лами тоже нет проблем. По-  
ка у нас занято пошивом  
покрывал 160 вчерашних до-  
мохозяек, выпускниц проф-  
техучилищ. Расширение  
производства позволит до-  
вести численность работаю-  
щих здесь до 500 человек.

Остается добавить, что в  
портфеле заказов пред-  
приимчивых хлопковиков —  
десятки писем с просьбой  
об отгрузке практичных из-  
делий.

К. НИЗАМОВ,  
корр. УзА.  
Андижанская обл.



### ANNOUNCEMENT

The United Nations Children's Fund (UNICEF) in Uzbekistan is looking for a **Secretary to the Head of Office** initially for period of three months, with the possibility of extensions.

#### Required qualifications:

- Working language is English. Knowledge of Russian and Uzbek languages.
- Computer literacy is essential with a good knowledge of software such as Word-Perfect, Lotus and Quattro-Pro and knowledge of modern office equipment.

#### Experience:

- Work experience in an international organisation and/or a company will be an added qualification.

#### Responsibilities:

- Provide secretarial/administration assistance to the Head of Office which includes typing correspondence, maintaining filing system, co-ordinating and organising travel arrangements and appointments etc.
- Be in charge of Office communication equipment such as telephones, fax machine and E-Mail, while maintaining registers.
- Screen mail and visitors and prioritise as appropriate.

Salary will be in accordance with the established United Nations salary scales for General Service staff in Uzbekistan. As a UNICEF policy women are encouraged to apply. Only those who are shortlisted will be notified. UNICEF is a smoke-free environment.

Apply with curriculum vitae within seven days of publication of this announcement to: UNICEF, No.4, Taras Shevchenko Street, Tashkent.

## ВРЕМЯ ЛЕТНИХ КАНИКУЛ

С началом школьных кани-  
кул более полутора тысяч зон от-  
дыха, спортивных и детских оз-  
доровительных лагерей, имею-  
щихся в нашей республике, при-  
няли первых отдыхающих. В этом  
сезоне в них поправят здоровье и  
окрепнут около 400 тысяч под-  
ростков.

К организации их полноцен-  
ного отдыха Федерация профес-  
сиональных союзов Узбекистана  
приступила еще в начале года.  
Активное участие в этой работе  
принимали и хокимияты обла-  
стей и городов, комитеты профес-  
сиональных союзов, соответст-  
вующие министерства и учреж-  
дения. 50 процентов общего ко-  
личества путевок детям будет вы-  
даваться бесплатно. Эта льгота  
распространяется на воспитан-  
ников детских домов, детей из  
многодетных и нуждающихся се-  
мей. Оставшиеся путевки роди-  
тели могут приобрести в своих  
организациях, заплатив за них  
лишь 10 процентов стоимости, а  
90 процентов — оплатят органы  
социального страхования и проф-  
ессиональных союзов.

В этом сезоне 4.300 детей с  
Приаралья будут отдыхать и ле-  
читься в самых лучших зонах от-  
дыха республики, в том числе в  
детских оздоровительных лагерях  
Ташкентской и Самаркандской  
областей. Для них предусмотре-  
но проводить экскурсии по исто-  
рическим местам, связанным с  
именем Амира Темура. В органи-  
зацию проезда и отдыха детей с  
Приаралья большой вклад вно-  
сит компания «Узбекистон те-  
мир йуллари». Эти дорожные рас-  
ходы она полностью взяла на се-  
бя.

Ну, а для тех, кто не сможет  
поехать на каникулы за пределы  
города, планируется организовать  
при 1.100 школах летние лагери.  
Обеспечение их продовольствием  
возьмут на себя профессио-  
нальные союзы. Словом, делая  
все необходимое для полно-  
ценного отдыха детей.

В. МАНСУРОВ,  
корр. УзА.

**АО "УЗКОМПЛЕКТООБОРУДОВАНИЕ"**  
**КОМПЛЕКТУЕТ**

**строящиеся и реконструируемые  
объекты всеми видами  
оборудования и изделий.**

**РЕАЛИЗУЕТ ИЗ НАЛИЧИЯ ПРОДУКЦИЮ:**

- кабельно-проводниковую;
- противопожарную;
- высоковольтную
- и низковольтную;
- светотехническую, приборную;
- трубопроводную арматуру;
- насосы, вентиляторы,
- калориферы и др.

**ЦЕНЫ ДОГОВОРНЫЕ.**  
**ОПЛАТА ПО**  
**ПЕРЕЧИСЛЕНИЮ,**  
**ВЕКСЕЛЯМИ.**

(3712)  
78-52-43,  
78-87-43,  
78-96-56.

**ВНИМАНИЕ НОВИНКА!**  
**С 1 июня 1996 года "Народный банк" предлагает**  
**населению новые виды вкладов**  
**"Рагбат" и "Омад".**

**Открыв вклад "Рагбат",**  
**сроком на 6 месяцев, Вы сможете ежемесячно пользоваться**  
**доходом, который составит 4 процента.**  
**Минимальный размер первоначального взноса - 3000 сумов.**  
**Владелец вклада "Рагбат" имеет право на получение**  
**краткосрочного кредита на потребительские нужды в размере не**  
**более 80% остатка вклада.**

**Вклад "Омад" - выигрышный.**  
**Приходные и расходные операции по нему производятся без**  
**ограничения. Проценты начисляются как по вкладам "до**  
**востребования".**  
**Причисление процентов к остатку вклада производится 2 раза в**  
**год, по результатам тиража - в июне и декабре месяце.**  
**Вклад "Омад" может принести Вам удачу и каждые полгода**  
**увеличивать Ваши доходы до 20 раз.**

**Народный банк ждет Вас и желает удачи!**  
**НАРОДНЫЙ БАНК - НОВЫМ ГРАЖДДАНАМ РЕСПУБЛИКИ!**  
**Народный банк, оставаясь верным своим традициям, в**  
**Международный день защиты детей, открывает детские целевые**  
**вклады в виде "суюнчи", малашам, родившимся 1 июня.**  
**А также желает их родителям воспитать своих детей**  
**счастливыми и полноправными гражданами нашей республики.**

**РПО "УЗКОММУНМАШТАЪМИНОТ"**  
**ПРЕДЛАГАЕТ НА РЕАЛИЗАЦИЮ:**

- плиты газовые 4-гор. с духовкой и без духовки M1460, M1469;
- плиты газовые 2-гор. без духовки M1216;
- плиты газовые 2-гор. и 1-гор. "Саяхат" ПГ-2Н;
- газовые очаги 2-гор. и 1-гор. ПГ-2;
- газораспределительные станции ГРС "Ташкент" - 1,2,5,6;
- газорегуляторные пункты ГРП с РДГ-50, РДГ-80;
- котлы отопительные бытовые АОГВ-11,6;
- котлы комбинированные газо-водяные АКГВ-23,2;
- автоматика предохранительная отопит. котлов АПОК-1;
- газовые горелки для бытовых печей УГОП-НД-22, УГОП-НД-9;
- задвижки стальные с фланцами и без фланцев ДУ-50, 80, 100, 150;
- пожарные гидранты подземные ПГ-500 - 3500;
- бетоносмесители У-0,25;
- железобетонные изделия, щебень, песок;
- консольные насосы НК-45/30;
- вакуумные насосы;
- стулья "Оруз";
- спецодежда.

**Мы приглашаем к  
сотрудничеству розничных  
торговцев!**

**ФОРМА ОПЛАТЫ  
ЛЮБАЯ.**

**Наш адрес:**  
**700035, г. Ташкент,**  
**ул. Ниязбек йули, 1**  
**(бывш. ул. Урицкого, 1)**

**КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ: (3712) 35-81-30, 35-80-80. ФАКС: (3712) 34-05-75.**

**TASHKOCAR**

**Реализация со склада в Ташкенте  
автомобилей ТОФАШ:**  
**"ФИАТ-ТЕМПРА", "ДОГАН",  
"КАРТАЛ"**

**Гарантийный ремонт в течение года**  
**Сервисное обслуживание**

**Адрес:**  
**Ташкент, пр-т Айбека, 47.**  
**Тел.: 54-99-27, 33-83-27.**  
**Факс: 89-13-61.**

**ТОFAŞ**

**FIAT**

**СОВМЕСТНОЕ УЗБЕКСКО-ТУРЕЦКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ "ТАШКОЧАВТО"**

## Резонанс

С ПОЗИЦИЙ  
УЧЕНОГО-ГРАЖДАНИНА

В статье «В преддверии экономического роста», опубликованной в газете «Народное слово» 20 и 23.04.96 года, академик М. Шарифходжаев поднимает жизненно важные вопросы укрепления экономики в условиях перехода на рыночные отношения.

На убедительных примерах он показывает преимущества собственной модели перехода Узбекистана на рыночные отношения, базирующейся на пяти принципах, разработанных Президентом республики И. А. Каримовым.

Достиженные успехи рельефно отражаются на материалах Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств, где ровная динамика интегрального показателя функционирования рыночной экономики, такого как ВВП (валовой внутренний продукт), показывает эффективность реализации собственной модели.

Последовательность экономических реформ, проведение преобразований для последующей перестройки национальной экономики требовали особого внимания к развитию промышленности — основы жизнеспособности любого независимого государства. Узбекистану удалось первым среди стран СНГ не только остановить спад, но и сделать движение к экономическому росту. Это направление просматривается не только в целом по Узбекистану, но и по отдельным регионам. Так, в Каракалпакстане, являющемся неотъемлемой частью республики, объем промышленного производства в первом квартале 1996 года по сравнению с тем же периодом предыдущего года составил 106,2 процента, тогда как в целом по Республике Узбекистан — 100,8 процента.

Здесь уместно отметить верное умозаключение автора, что «кризисные и

депрессивное состояние экономики считается преодоленным тогда, когда производство достигает уровня предкризисного состояния. В части промышленности такое имеет место в Узбекистане — единственной из стран Содружества».

Важную роль сыграло в этом то, что государство, являясь главным реформатором, не допустило краха в процессах капиталовложения. И, надо отметить, инвестиционная активность была направлена главным образом на развитие базовых отраслей, наукоемких производств, которые являются важным условием повышения уровня занятости и экономического роста.

Успехи в проведении экономических реформ более ошутливо отражаются, если учесть намного худшие стартовые условия Узбекистана, чем во многих других бывших советских республиках. Народное хозяйство республики не имело завершенного технологического цикла, поставляло дешевое сырье и минеральные ресурсы, являясь сырьевым придатком Союза. Директивно навязанное чрезмерное производство хлопка вынудило основную часть продовольственных товаров ввозить из других республик. Вследствие этого монокультура хлопчатника привела к экологической катастрофе в бассейне Аральского моря, утрате традиционных промыслов народов Приаралья, таких, как рыболовство, судостроение, и вынужденной безработице занятых на добыче и переработке в этих отраслях.

В последнее время поднимается вопрос о перспективах дальнейшего интегрирования Узбекистана в мировое экономическое сообщество. Здесь автор дает четкое разъяснение, что нельзя как отказываться от интеграции, поскольку в целом это объективная мировая закономерность, так и впасть в та-

кие ее формы, которые могли бы свести на нет суверенитет и имеющиеся позитивные результаты.

На современном этапе опасность представляют такие формы интеграции, которые предполагают создание и функционирование надгосударственных органов. Поэтому вхождение Узбекистана в интеграционные процессы может быть осуществлено только на основе тех принципов, которые сформулировал И. А. Каримов, и направлено на укрепление экономической независимости, развитие экономики и повышение жизненного уровня народа.

Говоря о внутренних трудностях и проблемах, автор особо останавливается на острых для современного этапа вопросах собственности и перспективах развития сельского хозяйства. Есть подвижки и в сложном вопросе земельной собственности, имеющей социальный резонанс. Земледельцы получают землю в виде паев в коллективных хозяйствах. Вопросы занятости в сельской местности и ограничения в развитии сельского хозяйства связаны с тем, что структуры расселения и занятости в республике не соответствуют пропорциям эффективности различных секторов рыночной экономики.

Надо сказать, что академик М. Шарифходжаев в своих научных трудах и раньше уделял большое внимание злободневным вопросам развития экономики республики, проблемам нынешнего этапа перехода к рыночным отношениям.

Опубликованная статья — еще одно проявление беспокойства ученого-гражданина о сегодняшнем состоянии экономики республики, ее регионов.

**А. КУРБАНИЗОВ,**  
зам. председателя Госкомпромпостата  
Республики Каракалпакстан,  
доктор экономических наук.

## Когда с законом не в ладах

возмужавших. По этим фактам возбуждены уголовные дела. По попытке провести наркотики через территорию Узбекистана в Россию и страны Европы, заработав на этом большие деньги толкает людей на различные выдумки, порой совершенно невероятные варианты. В этом отношении оригинальный способ попытки провоза наркотиков изоб-

ОПАСНЫЙ  
ТРАНЗИТ

ред гражданин Туркмении С., которого задержали в пассажирском поезде, следовавшем по маршруту Ургенч—Москва. При осмотре ручного багажа у него обнаружили обыкновенную буханку хлеба. Но внутри нее были закатаны 11 шариков гашиша общим весом 48 граммов.

Все эти учения обречены на провал, потому что государство не имеет ограничивающих средств на совершенствование борьбы с провозом через территорию Узбекистана наркотиков. Постоянно растет материальная и техническая база таможенной службы и правоохранительных органов, они оснащаются современным оборудованием, лабораториями. Для успешной работы привлекаются ученые и специалисты, активно используются передовые опыт лучших стран мира, поднастаивших в борьбе с наркобизнесом.

Строющийся в Ташкенте библиотечный центр уже в ближайшем времени начнет функционировать, что позволит использовать в поиске наркотиков специальные обученные, диспетчерские собаки. Они уже записаны в республику из различных стран мира, и собаководы успеш-

но работают с ними. Появление четвероногих помощников, естественно, повысит эффективность борьбы с транзитом наркотиков через нашу страну.

Руководители государств СНГ придают важное значение тесному взаимодействию в борьбе с наркобизнесом, ибо каждая страна в отдельности эту проблему решить не сможет, а с другой

стороны, нарастающий вал наркотиков, идущий из стран Юго-Восточной Азии, настолько велик, что препятствовать этому эффективно можно, только объединив усилия. Именно поэтому одним из первых документов, подписанных главами государств СНГ, были и те, что связаны с борьбой с провозом наркотиков через страны Центральноазиатского региона и дальше в Россию.

Кроме того, Узбекистан подписал соглашения и на региональном уровне между отдельными государствами-соседями. В частности, между областями Ферганской долины и представителями Ошской и Джалалябадской областей Кыргызстана также подписаны документы о взаимодействии. Эти соглашения дали возможность не только кооперировать силы для пресечения транзита наркотиков через территорию двух государств, но и разрабатывать различные акции профилактического характера среди населения, обмениваться информацией, знакомиться с новыми методами и опытом работы.

Однако не со всеми определенными государствами поддерживаются такие тесные практические контакты. В соседнем Та-

джикстане, где гражданская война идет уже не первый год и где, несмотря на огромные усилия нынешнего правительства, никак не может стабилизироваться экономическая и политическая обстановка, попытки транзита наркотиков из Афганистана возрастают. Один пример, подтверждающий эту тенденцию. За прошлый год только в Пенджикентском районе, где проходит основной людской поток из Афганистана и обратно, было задержано правоохранительными, таможенными и пограничными службами около 2 тонн различных наркотических веществ. А за 3 месяца нынешнего — уже около 600 килограммов наркотиков!

Все это свидетельствует о том, что крупнейшие теневые структуры стран Юго-Восточной Азии, занимающиеся наркобизнесом, активно осваивают каналы транзита через территорию государств Центральноазиатского региона.

Правительство Узбекистана активно стремится к сотрудничеству с любым государством, лишь бы это приносило пользу в пресечении попыток провоза наркотических веществ через территорию республики и других соседних государств. Борьба с наркотиками в этом регионе вынуждает и нас к международному уровню по инициативе нашей республики. Эта проблема далеко не локальная — она носит международный характер, и потому здесь необходимо сотрудничество в международном плане.

Ярким свидетельством активного стремления руководства нашей страны сотрудничать со всеми странами в борьбе с провозом наркотиков является проведение в Ташкенте под эгидой Организации Объединенных Наций международного семинара по борьбе с наркобизнесом. С одной стороны, проведение этого важного международного форума в столице Узбекистана свидетельствует о возросшем авторитете нашего государства в мировом сообществе. С другой, — это признание неоспоримых заслуг нашей страны в деле борьбы с наркобизнесом.

Специалисты отмечают, что в последнее время Афганистан,

## Письмо в редакцию

## СПАСИБО ВАМ, ДОБРЫЕ ЛЮДИ!

Через газету «Народное слово» хочу выразить глубокую благодарность работникам махаллинской комиссии «Урда» Шахантахурского района г. Ташкента.

Мне 82 года, 60 лет трудового стажа. Недавно я тяжело заболел — отнялись ноги. Но добрые люди не оставили меня наслепе со своей бедой. Председатель махаллинской комиссии Убайдулла Мукамович Исмамухамедов, узнав о случившемся, сразу оказал мне материальную помощь. И я получил возможность приобрести так необходимые мне лекарства. Но его участие этим не ограничилось. С большим вниманием и теплотой отнесся этот человек к моему тяжелому положению, и благодаря его искренней заботе за мной закрепили замечательную помощницу, члена махаллинской комиссии Озоду Абидовну Максумову. Несмотря на то, что у нее и своих обязанностей хватает — большая семья, пятеро внуков, эта удивительная женщина и мне успевает уделять немало времени. Помогает по дому, делает покупки. И подчас мне кажется, что вместе с ней в дом приходит солнце, и вместе отступает. Душевная щедрость, любящее сердце, умение сопереживать, помогающее Абидовне справиться со всеми своими делами. И как хорошо, что в трудную минуту рядом оказываются именно такие люди! Да будет жизнь их долгой, радостной и счастливой. Мир держится на добре — теперь я в этом глубоко убеждена.

Не имея возможности по-другому отблагодарить этих людей, я хочу со страниц вашей газеты сказать им: спасибо вам за то, что вы есть, добрые люди!

Ольга Аргутурова ГАРТУНГ.

## В лабораториях мира

## УДИВИТЕЛЬНЫЙ ГИБРИД

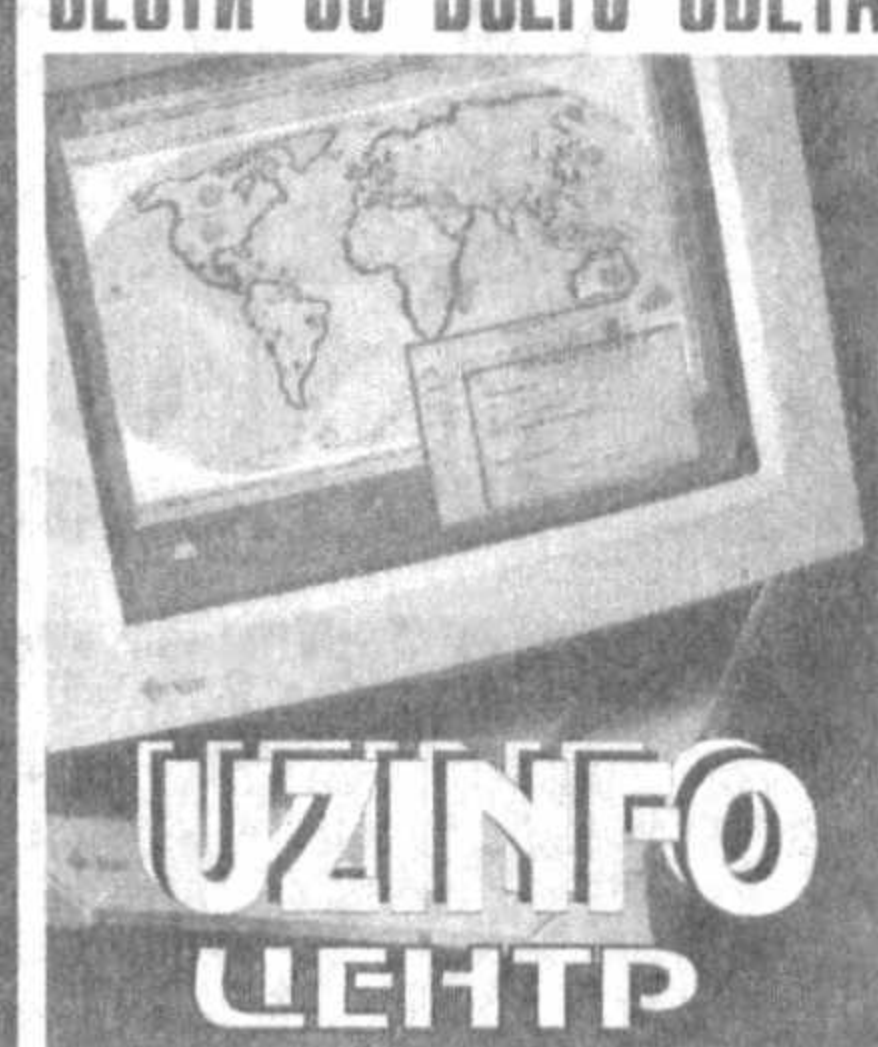
Двадцать лет понадобилось двум лабораториям Государственного института агрономических исследований Франции (INRA), чтобы сообщить миру о создании первого в мире на рынке масличных растений гибридного рапса. Названный своими создателями «синержис», удивительный гибрид климатически очень устойчивое растение, которое не боится ни полегания, ни грибов. А его урожайность (43 центнера с гектара) в среднем на 23 процента превышает урожайность других сортов.

Кроме устойчивости и урожайности, достоинствами нового гибрида является низкое содержание в нем серных компонентов, вдвое ниже европейских допустимых норм. Выращивание рапса допустимо даже на полях, оставшихся под паром. Вообще сиержис располагает большими возможностями для того, чтобы занять территорию в 800.000 гектаров, отводимую под посевы рапса во Франции, и обеспечить себе ведущее место на двух миллионах гектаров рапсовых полей Евросоюза.

Новичку пророчат блестящее будущее, тем более что с октября 1996 года рапс котировался на Парижской бирже, Европа становится активным участником мирового рынка. Она закупает зерно в Канаде (2-й производитель рапса в мире) и экспортирует масло в Японию, Южную Африку и особенно много в Китай, который, несмотря на лидирующие позиции в производстве рапса, вдвое повысил импорт масла, чтобы удовлетворить потребности внутреннего рынка.

А. КОСТЮНИН,  
наш общ. корр.

## ВЕСТИ СО ВСЕГО СВЕТА



## КЛИНТОН ДАСТ

## ПОКАЗАНИЯ В СУДЕ

Федеральный судья в Литле-Роке (штат Арканзас) заявил, что президент Клинтон даст свидетельские показания на втором уголовном процессе, который состоится в связи с Уайтутерским расследованием. Клинтон уже давал показания, записанные на видеокассету, на первом Уайтутерском судебном процессе, который закончился тем, что бывшие двое деловых партнеров президента, а также нынешний губернатор Арканзаса Джим Таверн признаны виновными в уголовных преступлениях.

Судья заявил, что новые свидетельские показания Клинтон имеют отношение к двум банкам из Арканзаса, которые якобы в 1990 году незаконно перечислили деньги в губернаторский предвыборный фонд Клинтон.

Второй судебный процесс начнется 17 июня.

## КИТАЙ ПРЕДЛАГАЕТ

## ЯДЕРНЫМ

## КОМПРОМИСС

Китай объявил, что временно приостанавливает свое требование на право проводить «мирные ядерные взрывы». Соединенные Штаты заявили в свою очередь, что предложение Китая потребует уступок со стороны России и Западной Европы. Это могло бы стать препятствием на пути к всемирному запрету ядерных испытаний. Однако правительство Соединенных Штатов в комиссии по разоружению Стефан Лисдогар в своем интервью назвал компромисс «не совсем уж неразумным».

Посланники на конференции по разоружению в Женеве проводят сейчас лихорадочные приготовления к тому, чтобы договор по всемирному запрету ядерных испытаний был завершен к 28 июня. Все пять ядерных держав — Великобритания, Китай, Франция, Россия и Соединенные Штаты и три государства, «стоящих у порога» (Индия, Израиль и Пакистан), примут участие в переговорах.

## ПО ДЕЛУ АБИОЛЫ

## ПРЕДЛОЖЕНА

## БОЛЬШАЯ НАГРАДА

Италийская полиция предлагает большую награду за информацию об убийстве, которое вызвало политическое потрясение в стране. 12.000 долларов будет выплачено тому, кто предоставит сведения, на основании кото-

рых можно арестовать лиц, застреливших Кудират Абиолу, жену арестованного претендента на пост президента Машуда Абиолы.

Эта награда в 20 раз превышает среднегодовую зарплату в Италии. Кудират Абиолу вела кампанию за признание законными президентские выборы 1993 года, которые, как полагают, выиграл ее муж.

Нигерия, самая густонаселенная страна африканского континента, находилась в состоянии кризиса с тех пор, как очевидная победа Абиолы на выборах была аннулирована предыдущим военным правительством.

## «КОРОВЬЯ ВОЙНА»

## ПОКАЗЫВАЕТ

## ПРИЗНАКИ

## ЗАТУХАНИЯ

Лондон, возможно, добьется некоторых успехов, используя дипломатические каналы, чтобы снять оскорбительный запрет на поставки британской говядины по всему миру.

Министр иностранных дел Великобритании Малькольм Рифкинд сказал после переговоров в Мадриде, что кризис в связи с «блезнистой сумасшедшей коровы» может быть разрешен еще до саммита Европейского Союза, который состоится 21—22 июня в Италии. Рифкинд заявил, однако, что предстоит еще продолжить большую работу, но уже сейчас есть разумная возможность достижения соглашения до встречи на высшем уровне во Флоренции.

Мадрид — это пятая остановка Рифкинда в его турне по столпам шести государств Европейского Союза. Широкомасштабный запрет на экспорт британской говядины начался с 27 марта, после того, как Лондон признал возможность передачи «блезни бешеных коров» людям.

Французские женщины хотят равноправия

Десять французских женщин, занимающихся политической деятельностью, заявили, что когда дело касается политики, то Франция живет согласно своему девизу «Свобода, Равенство, Братство». Женщины, включая бывшего премьер-министра Жюльетт Крессон, хотят, чтобы это положение было изменено. Они предлагают внести поправку в Конституцию, которая предоставляет женщинам равное положение с мужчинами.

Нынешний премьер-министр Ален Жюппе заявил, что он склоняется к мысли провести национальный референдум, чтобы пересмотреть Конституцию. Жюппе, который занял свой пост в мае прошлого года, прославился среди женских политических деятелей тем, что назначил многих из них в свой кабинет. Однако впоследствии он впал в немилость, когда восемь женщин были уволены со своих постов.

## Пестрый мир

## АРЕСТОВАН БОСС

## СИЦИЛИЙСКОЙ МАФИИ

## СОЗДАЛАСЬ

## ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ

## УГРОЗА

## ПОРТ-ОФ-СПЕЙН. Острова в Карибском море привлекают десятки тысяч туристов, а на одном из этих островных государств — Тринидаде и Тобаго власти серьезно озабочены тем, что приезжающие наслаждаются природными красотами этих мест несут экологическую угрозу островам.

Субэкваториальный климат острова Тобаго, теплая прозрачная морская вода идеальны для туристов, которых здесь масса. Местное правительство создало льготные условия и для иностранных инвестиций, и для местных владельцев экскурсионных паромов. В результате число туристов резко возросло. Многие любители парусного спорта, плавающие на своих яхтах среди коралловых рифов, своей халатностью и равнодушием к окружающей среде причиняют вред кораллам. На яхтах нет коллекторов для сточных вод, следовательно, все нечистоты сливаются прямо в море и остаются в морской воле. Кроме того, диние большинство их покрыто красками с высоким содержанием тяжелых металлов вроде свинца. В результате загрязняется море.

Политика правительства по привлечению иностранных инвесторов тоже сработала. Туризм на Тобаго лишь недавно стал набирать темпы, и правительство все искривило его поощрять, создавая льготные условия для капиталовложений, что привлекает сюда иностранных инвесторов. Однако местные жители считают, что это лишь в пользу иностранцев и одновременно угрозы и без того хрупкой экосистеме острова. Обеспокоенные защитники окружающей среды сформировали кооператив охраны рифа Бака, они будут добиваться принятие Тринидада и Тобаго, добиваясь выделения двух миллионов долларов, необходимых, по их мнению, для насаждения рифа новыми кораллами и надлежащего надзора за ними.

Официальный представитель АО "ГАЗ" предлагает для реализации по приемлемым ценам со склада в г. Ташкенте новые автомобили "ГАЗ-31029".

Оформление — счет-справка. Форма оплаты — безналичный расчет. Обращаться по телефону: 35-05-22, 34-94-50.

ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ! МП "OIL SERVICE"

поможет Вам повысить точность учета при приеме, хранении и отпуске нефтепродуктов и противопожарное состояние на складе ГСМ. Предприятие, имеющее 10-летний опыт работы и лицензию Узгосстандарта № 0132, МОЖЕТ:

- быстро и качественно выполнить работу по градуировке (калибровке) резервуаров и трубопроводов объемным и геометрическим методом согласно ГОСТ;
- оперативно устранить течи и отпотевы в резервуарах, не освобождая их от нефтепродуктов (безопасным методом);
- произвести пусконаладочные работы на АЗС.

Наши телефоны: (8-3712) 55-84-22, 45-52-95.



## СОВМЕСТНОЕ УЗБЕКСКО-БЕЛОРУССКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

## "УЗБЕКМАШСЕРВИС"

## реализует со склада в Ташкенте:

- мини-трактор АМЖК-8;
- прицеп МАЗ-83781.

## Двигатели:

- ЯМЗ-238-2М;
- Д-245.



Принимаются заявки на реализацию в республике самосвалов МАЗ-5551, тракторов МТЗ и ЮМЗ, экскаваторов "БОРЕКС".

## Форма оплаты — перечисление в сумах, вексель.

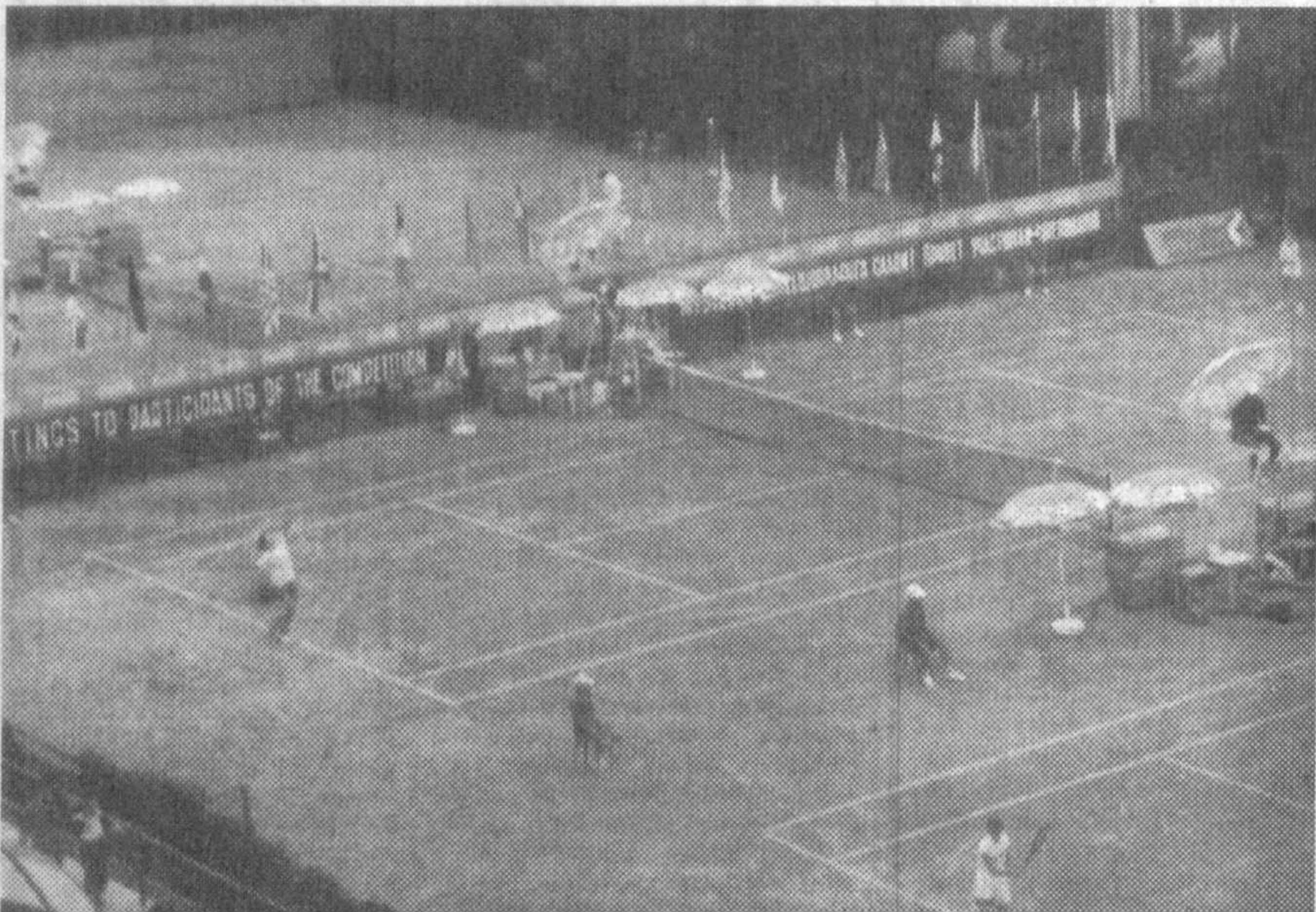
Адрес: Ташкент, массив Кафанова-Нукус-3.

Телефоны: 54-99-19, 54-62-09, 54-07-80.

Факс: 54-99-11.

## "УЗБЕКМАШСЕРВИС" — ПРОДУКЦИЯ СО СКЛАДА В ТАШКЕНТЕ

# НОВЫЙ ТЕННИСНЫЙ АККОРД УЗБЕКИСТАНА



## РЕАЛЬНОСТЬ МЕЧТЫ

Мы уже не новички в теннисе, и имена Штеффи Граф, Моник Селеш, как и их великих предшественниц Крис Эверт, Мартини Навратиловой, говорят нам не меньше, чем Пита Сампраса, Андре Агасси или Ивана Лендла, Бьерна Борга. Мечта, о которой сказал в воскресенье журналистам Сассон Кашури, — мечта о том, чтобы кто-то из девушек, выступающих на кортах теннисного стадиона «Динамо», со временем стала преемницей славы нынешних звезд, не выглядя при этом несбыточной.

— Разве ожидал кто-нибудь пять лет назад, что Евгений Кафельников будет играть в финале открытого чемпионата Франции — одного из четырех турниров «Большого шлема»? — обобщившая свою мысль творец теннисного бума в нашей стране. — А он с изумительной легкостью одолев на пути в финал первую ракетку мира Пита Сампраса. Вот и я вчера видел на корте девочку, которая рискует предсказать хорошее будущее, — Луизу Биктиякову. Поражен ее целеустремленностью, желанием играть. Так почему бы ей или ее подругам не вырасти в классных игроков, как смогли это сделать за два последних года Олег Огородов и Дима Томашевич. Олег уже вошел в первую сотню, он сейчас в Лондоне, должен сыграть в крупном турнире на траве, предшествующем Уимблдену. На нем он, кстати, получил место в основной сетке. Не льютное какое-нибудь — благодаря собственному сегодняшнему рейтингу.

— А еще, — добавил вице-президент теннисной федерации и Национального олимпийского комитета Узбекистана Игорь Барабан, — мы получили факс из Международного олимпийского комитета, что Огородов и Томашевич будут допущены к участию в теннисном турнире в Атланта. Правда, только в парном разряде. Но и это — признание их класса.

На вопрос, как удалось запустить в Ташкенте женский челленджер (ведь даже это весьма непросто), г-н Кашури ответил, что Узбекистан имеет хорошую репутацию в ИТФ и АТФ-туре, известен своими современными базами и организационными возможностями, и этот авторитет позволил получить в Женской теннисной ассоциации карт-бланш на проведение этого турнира.

## КОЛЫЕ ОТ «СОВПЛАСТИТАЛА»

Журналистам были представлены ни с чем не сравнимые призы, предоставленные коллективом «Совпластита», за которые предстояло поспорить спортсменкам. Впрочем, спор начался до того, как состоялась официальная жеребьевка основного турнира. Ведь еще с субботы 22 спортсменки оспаривали четыре места в основной сетке. А каждая из включенных в нее становилась обладательницей оригинальных украшений, в которых и на олимпийский бал, и на королевский прием не стыдно появиться.

Жаль, конечно, что никто из десяти узбечек, допущенных в квалификационные соревнования, не смог преодолеть первого препятствия. Не повезло Светлане Синициной. Самая опытная наша теннисистка по во-



— Мне очень понравилась организация турнира, хотя из-за жары не то что играть — дышать порой трудно. Ташкент еще практически не видела, а вот радужные и солнечные его жители успели оценить. Хочу стать профессиональной теннисисткой, хотя пока еще не окончила школу. Это первый для меня такой крупный турнир. Считаю, начала его успешно.

Могла, наверное, произнести эту заключительную фразу и ташкентка Оксана Ярикова. В решающей субливой одной из четырех путевок в основную сетку встрече с Петрой Руссеттер из Австрии она имела матч-бол. Но... Усомнилась, видимо, в собственных силах. А в результате обидное, но логичное поражение — 6:2, 5:7, 3:6.

Прогресса главный матч Ольге Глушенко из Белоруссии и Наталье Никитиной — 4:6, 2:6. И хотя из-за недоезда двух австрийских спортсменок возможно-

сть выйти в основные соревнования оказалась даже у проигравших в последнем раунде «квалифайна», она была не для наших нерейтинговых землячек. Удача улыбнулась россиянке Елене Воробасовой, уступившей немке Катрин Килш, и Кэнди Рейд из Великобритании, проигравшей Кайзю. Победительницы, естественно, тоже стали обладательницами колец от «Совпластита»...

## С КИТАЙСКИМ НАСТРОЕНИЕМ

Получившие «wild card» (персональное приглашение) Лилия Биктиякова и Ирода Туляганова — представительницы молодой волны нашего тенниса. Обе, а также упоминавшаяся Кашури младшая сестренка Лили Луиза, благодаря поддержке фирмы «Агроплюс» тренируются в одной из лучших европейских теннисных школ — академии Бориса Брескера в немецком городе Нюслехе (земля Баден-Вюртемберг).

Ирода и Луиза буквально накануне ташкентского турнира вернулись из Китая, где были вместе с тренером Рашидом Ибрагимовым и еще одной участницей команды Камалой Далаходжаевой. Были на серьезнейшем соревновании — зоне Кубка мира среди государств Азии и Океании для 14-летних спортсменок. Финал этого престижного турнира состоялся осенью в Японии. А чтобы попасть туда, надо было в Тяньцзинь — городе в 150 километрах от Пекина — войти в первую тройку. Соискателей желанных пропусков было почти в четыре раза больше — одиннадцать. Тем приятнее успех наших юных землячек, справившихся с решением сложной задачи.

первое место между китайками и австралийками, за третье — между узбечками и индонезийскими теннисистками. Обе закончили со счетом 3:0 в пользу команд из нашей подгруппы. Таким образом, 14-летние теннисистки Узбекистана вошли в число 16 лучших команд мира. Но это, как говорится, еще не вечер: вряд ли наши землячки довольствуются малым и не попытаются обыграть кого-то на японских кортах.

Полезен для девчат будет и опыт ташкентского челленджера. Луиза, правда, не прошла квалификацию, проиграв Наталье Никитиной — 6:4, 4:6, 1:6. Ну, а Ироде доверена честь выйти на главный корт сразу после церемонии открытия турнира. Жребий ей, правда, рукой известного тележурналиста Рихсидиллы Умарова был вытнут неслучайно — сейная пятая голландка Аник Снайдерс станет строгим экзаменатором молодой теннисистки. На вопрос, не «дрожат ли у нее колени», Ира спокойно ответила одним словом: «Нет!»

А следом за Тулягановой, завершая вечер понедельника, пред очей терпеливых зрителей вышла Лилия Биктиякова, которой соперницу «выбрал» руководитель пресс-центра Анвар Джуррабаев. Ей пришлось справиться с российской Анной Линьковой.



## «ХАВАС» ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Месяц назад мы широко информировали читателей о необычном теннисном соревновании — турнире «Хавас». Правда, у него были свои предшественники, ведь идея проведения встречи на корте людей, занимающих высокие посты в государстве, возглавляющих предприятия, фирмы, банки, родилась в коллективе журнала «Теннис» в связи с проведением в Москве Кубка Кремля. Поаконобились с «Большой шлем», как были названы эти соревнования, в прошлом году во время Кубка Президента и наших зрителей.

И все же сколькоху всех «Хавас». Потому что на проводящуюся в воскресенье ташкентскую «Большую шлем» желающих записаться оказалось даже больше, чем позволяли рамки короткого турнира. Причем, в отличие от «Хаваса», игрались парные поединки, то есть число участников

и без того удваивалось.

Тут и там мелькали знакомые лица — хоким Ташкента Казым Туляганов и его зам Шухрат Джабаров, выполняющие на женском турнире главные организующие функции, председатель СНБ Рустам Иноятов, Временный Поверенный в делах Республики Узбекистан в Республике Корея Виталий Фен... Давний уже приверженец тенниса хоким Мирзо Улугбекского района Шавкат Мирзиёев объединился в пару со своим начинающим коллегой из Яккасарайского района Алишером Миркасимова. Ну, а в финале зрители увидели прошлогоднего победителя — председателя правления акционерного общества открытого типа «Спецэнергогаз» Кудратиллу Мухитдинова в паре с первым заместителем хокима Ташкента, председателем корпорации «Ташжилинвестстрой» Тахиром Закировым против президента клуба «Отко» Шахруха Ганиханова и руководителя мелко-информационного отдела СП «Оби-консалт» Карима Яфасова. Мухитдинов, как и положено бывшему теннисисту, играл первую скрипку и при достойной поддержке своего партнера привел пару к победе.

А потом был и увлекательный и азартный конкурс, призами в котором оказались теннисные ракетки с символикой Кубка Президента, и церемония награждения победителей и всех участников, умело организованная президентом клубов «Динамо» Генрихом Дашевским. Дело популяризации тенниса в стране вписана новая важная страница.

Началось... О том, какой жребий выпал нашему представителю в основной сетке турнира, уже сказано. Сама же церемония жеребьевки, собравшая представителей всех степеней средств массовой информации и ставшая предпринимательской пресс-конференцией, многие из которой приведено в начале этого материала, была проведена в соответствии с требованиями правил. Восемь сильнейших спортсменов, список которых возглавляла украинская теннисистка Елена Татаркова и голландка Ким де Вилте рассеяны, остальных расставили в турнирной сетке слепой жребий.

А ровно в 14.30 в понедельник на четыре динамовских корта вышли следующие пары: Трейси Кинг (Новая Зеландия) — Ана Салас (Испания), Линда Янссон (Финляндия) — Екатерина Тиханкина (Россия), Эвелин Фот (Австралия) — Елена Брюховец (Украина) и Робин Молсли (Австралия) — Сильвия Схенк (США). И — началось...

НА СНИМКАХ: играют теннисистки «Большой шлем»; приз Кудратиллу Мухитдинову (снимок в центре) вручает президент ТКД Генрих Дашевский и Ян Фроман (Израиль); победительница «Большой шлем» Кудратилла Мухитдинова и Тахир Закиров (снимок справа).

Фото А. РИСКНЕВА (УзА) и С. МИХАЙЛОВА.

Рамиз Фархад — редактору отдела газеты «Народное слово», Ани Ивановой — корреспонденту УзА.

Вторые премии: Якубу Холдаеву — редактору газеты «Солнышко», Эркину Туляганову — старшему редактору редакции Уттеле-радио.

Мирсобиру Мирхамидинову — зав. отделом газеты «Ташкент халкига».

Третьи премии: Абдусамату Юлдашеву — редактору отдела газеты «Халк сузи».

Наталье Шулепной — обозревателю газеты «Правда Востока».

Муратдуло Абдуллаеву — заместителю главного редактора газеты «Узбекистон адабиети ва санъати».

Наталье Саидалимовой — корреспонденту газеты «Учитель Узбекистана».

Чаре Перепелицыной — обществуному корреспонденту газеты «Ташкентская правда».

Поздравляем победителей конкурса журналистов-экологов.

## Вольная борьба БОЛЬШИЕ МАСТЕРА «БОЛЬШОГО ПРИЗА»

Готовясь к XXVI Олимпийским играм, сильнейшие борцы вольного стиля Узбекистана приняли участие в традиционном турнире «Большой приз Германии» в Лейпциге. «Потренировались» подопечные главного тренера нашей сборной Мамаура Рузиева отлично: завоевали награды всех трех достоинств, сделав тем самым отличный подарок своему тренеру к 30-летию.

Лейпциг собрал маститую команду титулованных борцов из двадцати одной страны мира. Причем Турция и Соединенные Штаты были представлены полутонными составами, хозяева же призвали под флаги национальной сборной 25 человек, а еще семеро богатырей выступали за команду Саксонии, на территории которой лежит знаменитый своими ярмарками город. И в нашей дружине были не только будущие олимпийцы: надо ведь заглядывать и в завтрашний день, держа за ориентир прежде всего Кубок мира 1997 года, на котором вольникам Узбекистана впервые доведется участвовать самостоятельной командой.

Отменно отборолся на этом турнире чемпион мира среди юниоров 1993 года Рамиль Исмаилов. В категории до 62 кг был 21 претендент на победу. Ташкентец оказался лучшим среди них. Как потом сказал Рамиль, он чувствовал желание бороться. А это очень важный психологический фактор. Что же до другого — технической, физической подготовки — тут у нашего олимпийца все в порядке.

Первым в этом убедился украинский боец Михаил Чернов — 6:0. Затем еще более круто Рамиль обошелся с американцем Стивеном Смитом — 8:0. Поединок с Марти Кальдером открывал путь в финал. Канадец долго осторожничал, памятуя предыдущие победы своего соперника. Но когда судьи назвали его за пассивность, в партере устоять против накала в исполнении Исмаилова он был не в состоянии, ведь, проигрывая, в защите не отсидишься. Понимая это, Кальдер искал пути к успеху, но максимум, чего добился, — проиграл с разницей всего в один балл — 4:5.

В финале Исмаилову предстояла встреча с 27-летним белорусским борцом Сергеем Смаиловым, послужный список которого в представительной организации объемистой папке достижений самых известных участников турнира занял добрые две страницы. Достаточно сказать, что големчанин — серебряный призер Олимпийских игр в Барселоне, имеет награды всех достоинств с чемпионатов мира, а на Европе по два раза был вторым и третьим.

Счет очных встреч у них был ничейным — 1:1, то есть соперники достаточно хорошо знали друг друга. Скрытое напряжение долго не проявлялось в активных действиях. Наконец Смаилов удается взять балл. И тут Исмаилов взрывается. Его эффективный бросок оценивается двумя баллами. Победа! Еще нет, поскольку надо набрать для его достижения как минимум три очка. И спустя 40 секунд после начала дополнительной тренировки Рамиль зарабатывает этот важнейший третий балл.

Интересно, что когда на награждение выходили самые первые лауреаты турнира, алмазский тренер Афанасий Пак бросил реплику сидевшему недалеко Исмаилову: «Выбирай, где стоять приятнее». И Рамиль сделал верный выбор, заняв самую верхнюю ступень пьедестала. До финала в весе до 90 кг

ЧФ «КАСС» ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца со дня публикации объявления по адресу: г. Ташкент, Навои 18.

ЧФ «ДАСАНС» ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца со дня публикации объявления по адресу: г. Ташкент, Навои 18.

Реклажная газета «Народное слово» выражает искреннее соболезнование сотрудникам газеты Гузайровой Равиле Зиятдиновне по поводу кончины ее брата ЗИЯТДИНОВА Равиля.

Коллектив Физико-технического института НПО «Физикосолнце» АН Республики Узбекистан скорбит о безвременной кончине старшего научного сотрудника института, кандидата физико-математических наук ИНОГАНОВА Шухрата Вахидовича и выражает глубокое соболезнование родным и близким покойного.

дошел и наш Сослан Фраев, одолев по пути немца Йорга Гштеттера, американца Брайана Пикло, литовца Ричардаса Уляунониса и турка Себанетти Эвтюрка. Но в решающем поединке не устоял перед чемпионом Европы этого года (первый раз он завладел этим титулом в 1992 году, а еще был вторым на чемпионате мира и дважды — на Европе) Эльдаром Куртанидзе. Грузинский атлет, поражающий своей мощной мускулатурой, сумел-таки набрать три необходимых для победы балла.

Руслан Хинчагов, дважды призовишший бронзовые награды с чемпионатов мира, а в апреле выигравший чемпионат Азии в Китае, на этот раз стал третьим в весе до 82 кг. Осечка произошла во втором круге, когда Руслан, до того легко выигравший у Селами Аккозмана из Германии, не смог подобрать ключей к широколочелому, буквально квадратному грузину Автадилу Гоголишвили — 3:6. Шанс же стать третьим не упустил, хотя для этого пришлось провести еще три встречи. Немца Даниэля Штрumpfла Руслан тушировал менее чем за четыре минуты, с его соотечественником Хансом Гштеттнером провозился до конца дополнительного времени (2:0), а кубинца Ариэля Рамоса «сломал» в концовке основной пятиминутки — 6:0.

Алхам Ачилов преподнес нам сенсацию выигравшем в апреле золота чемпионата Азии. Хотя в его активе есть и добытая годом позже Исмаилову серебряная медаль юниорского чемпионата мира. Конечно, молодому борцу еще не хватает опыта. Но в поединке с чемпионом Европы в весе до 52 кг 30-летним Владимиром Тогузовым (Украина), владеющим еще массой всевозможных титулов, Алхам отнюдь не выглядел мальчишкой для битвы. Хотя и уступил — 3:6.

Ачилов все же дошел до схватки за третье место. Но травма плеча не позволила ему оказать сколько-нибудь серьезное сопротивление турку Метину Топакташу...

Четвертым стал Дамир Захардинов (до 57 кг). Он совсем немного уступил во втором круге турку Харуну Догану, серебряному призеру чемпионата Европы. А в последнем поединке восемь минут на равных боролся с кубинцем Александром Пуэрто, проиграв ему со счетом 1:2...

...Когда мы возвращались домой, генеральный секретарь Федерации борьбы Узбекистана Курбат Аблаев напомнил мне: «Не забудь отметить в отчете по вниманию, каким нас окружил в Германии господин Райнер Франц...» Пожалуй, подсказка была лишней: и я, и вся команда не могли не оценить того, насколько легко решались многие вопросы, когда рядом был деловой партнер фирмы «Агроплюс», налаживающий в Узбекистане производство мясомолочной продукции, — г-н Франц. Его успехи борцов Узбекистана радовали не меньше, чем руководителей команды Мамаура Рузиева и Курсата Аблаева.

С. ДАНИЛОВ, наш спец. корр. Лейпциг — Ташкент.

## Республиканские Дни экологии и здоровья

# МИР СПАСЕТ КРАСОТА, ЗА КОТОРУЮ БОРЮТСЯ ЭКОЛОГИ

гаинаний в Ташкенте — ошущали себя в этот вечер экологам, приобщившись к экологическому движению. Это движение набирает силу в нашей стране, проводит и на государственном, и на неправительственном уровне конкретные мероприятия по выходу из экологического кризиса.

Гала-концерт, в котором выступали ансамбли «Шодлик», «Ялла», группы «Шахзода», блистали своим искусством Насиба Абдуллаева, Азим Муллажанов, Мохидислав Усманов и другие артисты, проходил в рамках Дней экологии и здоровья, стал их украшением.

В торжественной части перед концертом к ташкентцам с при-

зывом активнее участвовать в экологических акциях, защищать родную природу, беречь красоту земли, не загрязняя окружающую среду, жить в гармонии с ней обратились хоким города Ташкента К. Туляганов, президент фонда «Экосан» Ю. Шадиметов, старший советник представительства ООН в Узбекистане А. Эргашев, глава Духовного управления мусульман Узбекистана М. Абдуллаев, посол Исламской Республики Пакистан в Ташкенте Шавкат Али Шейх, генеральный директор узбекско-голландского СП «Эколот» Х. Вестбурук.

Дни экологии и здоровья завершались 10 июня. В больших и малых городах, на предприятиях и в махаллах состоялись хашары по очистке территории от мусора, проходили научные конференции, выставки, встречи ученых-экологов с населением.

Итоги мероприятия будут подводить в конце месяца, так как некоторые трудовые коллективы решили провести не декаду, а месячник экологии.

«Так что такое в мире красота?» — отвечая на вопрос поэта, можно сказать: экологически чистый мир. Зеленые деревья, ухоженные арыки с проточной водой. Двор и дорожки возле дома, где дворники не поднимают клубы пыли, где не бросаются где попало целлофановые или порожние бутылки из-под «акоколы», где машины и трубы не

копят небо.

Так должно быть не только во время экологических кампаний — это должно стать правилом, основой для всех, для нашего здоровья и благополучия.

Д. СВЕТОВА, наш общ. корр.

## ПРЕМИИ «ЭКОСАНА» — ЖУРНАЛИСТАМ

Стали известны имена лауреатов конкурса журналистских работ на экологические темы.

Презиум Международного фонда «Экосан» постановил присудить:

Первые премии: Шахнозе Ганиевой — корреспонденту ОРТ по Узбекистану,

главного редактора Анвар ДжУРАБАЕВ

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0320. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2. Тираж 14.584

Газета набрана и сверстана на компьютере IBM. Время подписания в печать по графику в 21.00.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19. Телефон для справок — 36-09-67. Отдел рекламы: тел., факс — 36-09-25

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через два интервала.

Дежурный редактор И. КОГАЙ. Дежурный В. ДРАЧЕВ.